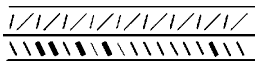





 <b>CELSA HUTA OSTROWIEC</b>		<b>ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1</b> <b>INSPECTION CERTIFICATE</b> <b>ABNAHMEPRÜFZEUGNIS</b> <b>według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004</b>				Str./Page No/Seite 1/ 2 Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer <b>235482083</b>						
CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul.Samsonowicza 2 27- 400 Ostrowiec Św. Poland		Zamawiający/Customer/Besteller <b>VAS-FEMKER Kft.</b> Lorinci ut 43 1174 Budapest KRAJ/COUNTRY/LAND: <b>Hungary</b>		Odbiorca/Consignee/Empfänger <b>Gobesz</b> Lovas utca 7 2100 Godollo Kraj/Country/Land: <b>Hungary</b>		Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung <b>22.11.2022</b>						
Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr <b>03</b>		Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr <b>73542492</b>										
Według/ according to/ entsprechend PN-H-93250:2018/DIN488:09/NEN6008:08/CSN420139:11		Cechowanie/ Marking/ Kennzeichnung 		Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen    								
Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand <b>QTB</b>												
Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte Średn./Diam./Durchmesser/Długość/Length/Länge		Nr wytopu/Heat No./Charge Nr		Sztuki/Pieces/Stücke		Wiązki/Bundles /Bunde		Waga/Weight /Gewicht[kg]				
B500SN / B500B 12.0 12.00 m B500SN / B500B 16.0 12.00 m B500SN / B500B 25.0 12.00 m		HO580415 HO579190 HO580326				5 1 4		12.106 2.384 9.684				
Suma / Total						10		24.174				
<b>Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]</b>												
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	N %	CEV %
HO580415	0.21	0.86	0.15	0.018	0.039	0.24	0.12	0.11	0.02	0.002	0.009	0.4051
HO579190	0.16	0.68	0.14	0.015	0.040	0.27	0.13	0.12	0.03	0.002	0.009	0.3317
HO580326	0.16	0.65	0.15	0.017	0.040	0.28	0.08	0.11	0.03	0.002	0.011	0.3167
<b>Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]</b>												
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr												
Krajowa deklaracja właściwości użytkowych/ Declaration of Performance/Leistungserklärung 02/2018-DOP(HU)						Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek 						

 <b>CELSA</b> HUTA OSTROWIEC	<b>ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1</b> <b>INSPECTION CERTIFICATE</b> <b>ABNAHMEPRÜFZEUGNIS</b> <b>według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004</b>	Str./Page No/Seite 2/ 2
		Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer <b>235482083</b>
CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul.Samsonowicza 2 27- 400 Ostrowiec Św. Poland		Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung <b>22.11.2022</b>
Zamawiający/Customer/Besteller	Odbiorca/Consignee/Empfänger	
VAS-FEMKER Kft. Lorinci ut 43 1174 Budapest KRAJ/COUNTRY/LAND: Hungary	Gobesz Lovas utca 7 2100 Godollo Kraj/Country/Land: Hungary	
Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr	Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr	
<b>03</b>	<b>73542492</b>	

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften								
Nr Wytupu/ Heat No/ Charge-Nr/	Kg/m kg	Re nom MPa	Rm nom MPa	Rm/Re	A5 %	Agt %	Zg_Og	FR
B07	C50	C11	C12	C15	C13	C14	C50	C50
HO580415	0.871	546	641	1.17	25.3	11.7	Ok	0.085
HO580415	0.886	548	640	1.17	24.5	12.4	Ok	0.093
HO580415	0.882	541	635	1.17	25.5	12.3	Ok	0.079
HO579190	1.542	557	622	1.12	20.4	8.9	Ok	0.087
HO579190	1.546	561	628	1.12	21.8	14.5	Ok	0.085
HO579190	1.552	551	623	1.13	22.3	14.1	Ok	0.082
HO580326	3.738	562	635	1.13	20.4	12.3	Ok	0.087
HO580326	3.746	564	635	1.13	20.8	12.0	Ok	0.090
HO580326	3.739	559	628	1.12	21.6	11.5	Ok	0.085

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften								
Nr Wytupu/ Heat No/ Charge-Nr/	Udamność / Impact test / Kerrs Schlagbiegeversuch							
	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udamność/Impact/Kerrs Schlagbiegeversuch KC [J/cm2]			Wartość średnia /Average/Mittelwert	
B07	C40/C41	C02	C44	1	2	3	C42	

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / QTB. Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.	Znak CE/CE mark/CE-Zeichen
Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./ We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. / Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.	Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek 